

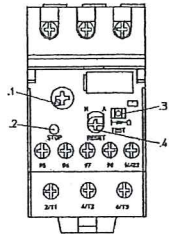
Motorschutzrelais U320
mit Phasenausfallschutz und Temperaturkompensation

(-25°C bis +60°C)
Das Motorschutzrelais ist für getrennte Montage mit vier Schrauben vorbereitet.
Einbaulage: senkrechte Fläche ±30°
Auslöseklasse nach IEC 947-4-1: 10A
Kurzschlußschutz:
Der Kurzschlußschutz bei Motorschutzrelais mit Wandlern ist entsprechend dem in der Starterkombination verwendeten Schütz zu bemessen.

Hilfskontakte max. 4A gL (gG)
Hauptleiter
Anschlußquerschnitte bis 185mm² mit Kabelschuh
Drehmoment: Schraube M10 35Nm
Steuerleiter
Anschlußquerschnitte: 2 x 0,75 - 2,5mm² eindrätig
Anschlußquerschnitte: 2 x 0,5 - 1,5mm² feindrätig
Drehmoment: Schraube M3,5 1 - 1,3 Nm

Einstellungen am Relais

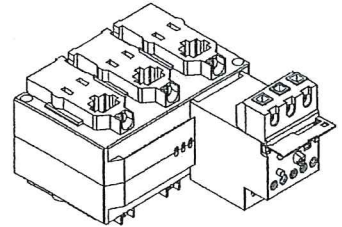
1) Einstellen des Motorstromes
Durch Drehen der **Einstellskala** ist 1/80 des Nennstromes des Motors bei der **Pfeilspitze** einzustellen.
Beispiel Motorstrom 240A
Einstellung 3A



2) STOP-Taste: Durch Drücken der STOP-Taste wird der Öffner 95-96 geöffnet.
3) Prüfhebel (Test): Durch Betätigen des Prüfhebels kann das Ansprechen des Motorschutzrelais simuliert und damit die Funktion der Kontakte 95 - 96 und 97 - 98 überprüft werden.
4) RESET-Taste: Durch Drücken der RESET-Taste wird das Motorschutzrelais in die Ausgangsstellung zurückgesetzt. Der Öffner 95 - 96 ist geschlossen. Der Schließer 97 - 98 ist geöffnet.
Durch Drücken und gleichzeitiges Drehen der RESET-Taste kann das Motorschutzrelais von Hand (M) auf Automatik (A) umgestellt werden.
Achtung: Bei Dauerkontaktgabe Gerät stets in Stellung Hand (M) verwenden. Bei Stellung Automatik (A) und Steuerung mit Dauerkontaktgeber kann der Motor automatisch anlaufen.
Lieferzustand: eingestellt auf Handrückstellung (M).

Thermal Overload Relay U320
with single phase protection and ambient temperature compensation (-25°C to +60°C)

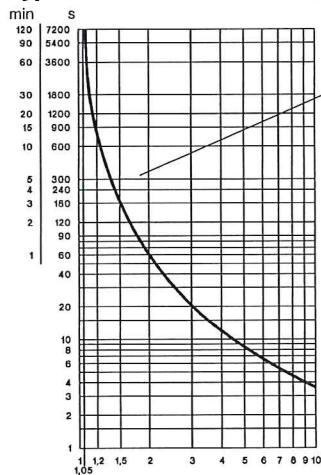
The overload relay is supplied as independently mounted assembly. It is provided with four fixings for panel mounting.
Mounting position: any vertical plane orientation within ±30°
Tripping class according to IEC 947-4-1: 10A
Short circuit protection:
For short circuit protecting overload relays with current transformer use fuse according to the contactor of the combination.
Auxiliary contacts max. 4A gL (gG)
Main connection
with cable lugs up to 185mm²
M10 screws 35Nm
Control connection
2 x 0,75 - 2,5mm² stranded
2 x 0,5 - 1,5mm² flexible
M3,5 screws 1 - 1,3 Nm



Settings

1) Setting to full load current of the motor
by rotating the **adjustment dial** until one eightieth of the motor current corresponds with the **arrow head**
Example rated motor current 240A
setting of relay 3A
2) STOP-button: By pushing the STOP-button the NC contact 95 - 96 will open.
3) Test lever (Test): The tripping bar can be moved by shifting in the direction of the arrow to operate the contacts 95 - 96 and 97 - 98 for the purpose of testing.
4) RESET-button: By pushing the reset button the overload relay will return to base position. The NC 95 - 96 is closed, the NO 97 - 98 is open. By pushing and turning of the RESET-button at the same time the overload relay can be set on manual (M) or automatic (A) reset.
Caution: Use manual reset (M) with permanent contact devices. In automatic reset position (A) and 2-wire control are used the motor may start automatically.
Condition on delivery: adjusted to manual reset (M).

Typische Auslösekennlinie / Typical tripping characteristic



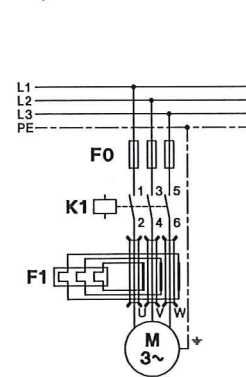
Mittelwerte der Streubänder bei 20° C Umgebungstemperatur, Auslösung dreiphasig vom kalten Zustand aus. Vom betriebswarmen Zustand ausgehend, verringern sich die Zeiten auf 20-30% der Kennlinienwerte.
Average values at 20° C ambient temperature, tripping three-phase from cold condition. Proceeding from service condition the times decrease to 20-30% of the characteristic values.

Vielfaches des am Motorschutzrelais eingestellten Stromwertes
F.L.C. multiplication factor

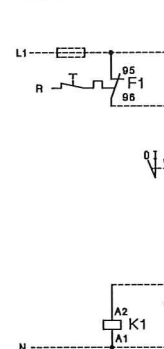
Schaltungsbeispiele / Wiring diagrams

Hauptstromkreise / Main circuits

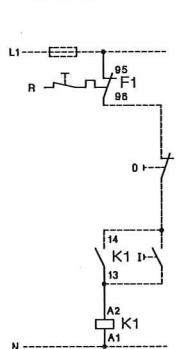
Steuerstromkreise / Control circuits



Dauerkontaktgeber Switch

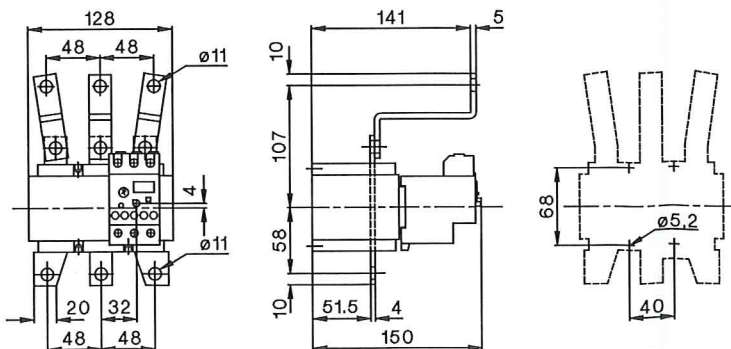


Taster Push button



Maße / Dimensions

Schienen für Direktanschluß an Schütze K3-210A00, K3-260A00 oder K3-316A00 sind inkludiert
Links for direct connection to contactors K3-210A00, K3-260A00 or K3-316A00 are included



Schaltbild / Wiring diagram

